



## Կարևոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Աբ. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

## Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest



## St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidjian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730



## Titus (Shunnu) 1:1-11

*Paul, a servant of God and an apostle of Jesus Christ, for the sake of the faith of God's elect and the knowledge of the truth that is in accordance with godliness, in the hope of eternal life that God, who never lies, promised before the ages began, in due time he revealed his word through the proclamation with which I have been entrusted by the command of God our Savior.*

*To Titus, my loyal child in the faith we share: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.*

*I left you behind in Crete for this reason, so that you should put in order what remained to be done, and should appoint elders in every town, as I directed you: someone who is blameless, married only once, whose children are believers, not accused of debauchery and not rebellious. For a bishop, as God's steward, must be blameless; he must not be arrogant or quick-tempered or addicted to wine or violent or greedy for gain; but he must be hospitable, a lover of goodness, prudent, upright, devout, and self-controlled. He must have a firm grasp of the word that is trustworthy in accordance with the teaching, so that he may be able both to preach with sound doctrine and to refute those who contradict it.*

*There are also many rebellious people, idle talkers and deceivers, especially those of the circumcision; they must be silenced, since they are upsetting whole families by teaching for sordid gain what is not right to teach.*

Պօղոս, Աստուծոյ ծառայ եւ Յիսուս Քրիստոսի առաքեալ՝ համաձայն Աստուծոյ ընտրեալներուն հաւատքին ու բարեպաշտութեամբ եղած ճշմարտութեան գիտակցութեան, յաւիտեանական կեանքի յոյսով՝ որ անստուն Աստուած խոստացաւ դարերու ժամանակներէն առաջ բաց յատուկ ատենին իր խօսքը բացայայտեց բարոզութեամբ՝ որ վստահուեցաւ ինծի մեր Փրկիչ Աստուծոյ հրամանով, Տիտոսի՝ հարազատ զաւակիս հասարակաց հաւատքի համեմատ շնորհք եւ խաղաղութիւն Հայր Աստուծմէ ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ՝ մեր Փրկիչէն:

Ես ձգեցի քեզ Կրետէ, որպէսզի ուղղես բոլոր պակաս մնացած բաները ու երեցներ նշանակես ամէն քաղաքի մէջ՝ ինչպէս պատուիրեցի քեզի: Եթէ մէկը անմեղադրելի ըլլայ, մէկ կնոջ ամուսին, եւ ունենայ հաւատացեալ զաւակներ, որոնք անառակութեան համար ամբաստանուած կամ ընթոստ չըլլան: Որովհետեւ եպիսկոպոսը՝ իբր Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է ըլլայ անմեղադրելի ոչ ինքնահաւան, ոչ բարկացող, ոչ զինեմով, ոչ զարնող, ոչ ամօթալի շահախնդրութեան հետամուտ եղող, հապա՛հիւրասէր, բարեսէր, խոհեմ, արդար, սուրբ, ժուժկալ, հաստատ բռնելով վարդապետութեան հաւատարիմ խօսքը, որպէսզի կարենայ թէ՛ յորդորել ողջամիտ վարդապետութեամբ, թէ՛ կշտամբել հակաճառողները: Քանի որ շատ են ըմբոստները, դատարկախօսներն ու հրապուրողները, մա՛նաւանդ անոնք՝ որ թլփատութենէն են: Պէտք է պապանձեցնել զանոնք. անոնք կը կործանեն ամբողջ տուներ, եւ կը սորվեցնեն անպատեհ բաներ ամօթալի շահախնդրութեան համար:

## Յովհաննու Աւետարանէն (John) 7:37-52

Մեծ տօնին վերջին օրը Յիսուս կեցած էր, կ'աղաղակեր եւ կ'սէր. «Եթէ մէկը ծարաւ է, թող ինծի գայ եւ խմէ: Ով որ կը հաւատայ ինծի, -ինչպէս որ Գիրքը կ'ըսէ, -անոր մէջէն կենդանի ջրերու գետեր պիտի բխին»:

Ան այս բանը կ'ըսէր ակնարկելով հոգիին զոր պէտք է ընդունէին իրեն հաւատացողները. քանի որ հոգին տակաւին չկար, որովհետեւ Յիսուս դեռ փառատրուած չէր:

Ժողովուրդէն ոմանք երբ կը լսէին այս խօսքերը՝ կ'ըսէին. «Ասիկա՛ է ճշմարիտ մարգարէն»: Ուրիշներ կ'ըսէին «Ասիկա՛ է Քրիստոսը»: Իսկ դեռ ուրիշներ ալ կ'ըսէին. «Միթէ Քրիստոս Գալիլեայէ՛ն պիտի գայ. չէ՞ որ Գիրքը կ'ըսէ թէ Քրիստոս պիտի գայ Դաւիթի սերունդէն եւ Բեթղեմէմ գիւղէն, ուրկէ եւ Դաւիթն էր»: Եւ ժողովուրդին մէջ Յիսուսին պատճառով պառակտում յառաջացաւ: Անոնցմէ ոմանք ուզեցին բռնել զայն, բայց ոչ ոք ձեռք չդրաւ անոր վրայ:

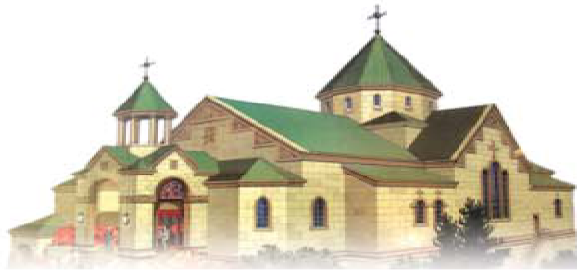
Now on the last day, the great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If anyone is thirsty, let him come to Me and drink. "He who believes in Me, as the Scripture said, 'From his innermost being will flow rivers of living water.'"

But this He spoke of the Spirit, whom those who believed in Him were to receive; for the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.

Some of the people therefore, when they heard these words, were saying, "This certainly is the Prophet." Others were saying, "This is the Christ." Still others were saying, "Surely the Christ is not going to come from Galilee, is He?"

"Has not the Scripture said that the Christ comes from the descendants of David, and from Bethlehem, the village where David was?"

So a division occurred in the crowd because of Him. Some of them wanted to seize Him, but no one laid hands on Him.



## ՍՐԲՈՑ ՂԵՒՈՆԴԵԱՆՑ

Հայ Եկեղեցւոյ մէջ ուշագրաւ եւ իրաւաստակ նշանակութիւն ունեցող տօն մըն է Սրբոց Ղեւոնդեանցը, որ ամէն տարի կը նշուի Վարդանանց տօնը կանխող Երեքշաբթին:

Հաւաքական այս անունը, Ղեւոնդեանք՝ խորհրդանիշն է բազմաթիւ արժանատրներու, որոնք իրենց կեանքը զոհած են յանուն կրօնի եւ ազգութեան:

Անոնք անձնուրաց կրօնատրներ են, որոնք ոչ միայն եղած են հակաբռնութեանց քարոզիչներ, այլեւ առաջապահ եւ օրինակելի մարտիկներ թէ՛ Վարդանանց պատերազմին, թէ՛ զայն կանխող, թէ՛ այնուհետեւ շարունակուող ժողովրդային ընդդիմութեանց գործնական քայլերու մէջ: Գրեթէ բոլորը նոյն ժամանակաշրջանին, Ե. դարու առաջին կիսուն ապրած դէմքեր են, եւ իրենց կրօնական ու հայրենասնուէր ուսումն ու կրթութիւնը ստած են Հայ ժողովուրդին գրաւոր դպրութեան առաջին եւ մեծագոյն ուսուցիչներուն՝ Ս. Սահակի եւ Ս. Մեսրոպ մաշտոցի շունչին տակ, կամ անոնց ներշնչումով:

Ղեւոնդեանց սուրբերու ցուցաբերած կրօնական ամուր հաւատքը, ժողովուրդին հետ անոնց ունեցած անկեղծ գործակցութիւնը, Վարդանանց պատերազմի առաջին գիծերուն վրայ կոռուողներ իրենց կենդանի օրինակով խաչով առաջնորդելն ու սուրով պատերազմիլը, իրենց անսահման նուիրածութիւնը, ընդհանուր կերպով հիմնական տուեալներ են որով անոնք նուիրագործուած եւ որակաւորուած են տիպար եկեղեցականութեան յատկանիշերով: Կեանք եւ առաքինութիւններ, որոնց համար ամէն տարի հայահոծ գաղութներու մէջ հայ եկեղեցականներ կը մէկտեղուին, պատարագ կը մատուցանեն եւ վերանորոգ ուխտի հոգեւոր խորհրդածութիւններու հիւթ կը դարձնեն: Հայ Եկեղեցւոյ համար, անոնք կը նկատուին անխորտակ հաւատքի, ամբողջական նուիրումի պատմակրօնական տիպարներ:

Վարդանանց օրինակով սակայն, Ղեւոնդեանց խորհրդանիշ անունը եւս, առնուած է բազմաթիւ արժանատրներու մէջէն մէկուն, Ղեւոնդ Երեցի անունով, պարզ ու յստակ այն միակ պատճառով, որ ան եղած է ամենէն յախումն ու քաջ տիպարը, փայլուն միտքը, որուն մասին պատմիչներ հիացումով եւ համեմատաբար ատելի լայն կերպով անդրադառնած են:

### *The St. Leonidus (Ghevondian) Saints*

In the Armenian Church the Feast of the Ghevondian Saints has an appealing and unique meaning. The feast is celebrated each year on the Tuesday preceding the Feast of the Vardanians.

This collective name for the feast, Ghevondian Saints, reflects the idea of the sacrifice made by a multitude of worthy heroes in giving their lives in the name of their faith and nation.

These brave men were self-denying churchmen who were not only preachers against tyranny, but also fighters in the front lines in the War of the Vardanians, both before the battle itself and in the continuing popular resistance during the subsequent period.

Virtually all of them were in a contemporary group, who lived in the first half of the fifth century, and who obtained their religious and patriotic teachings under the greatest teachers of the first and greatest era of Armenian Literary scholarship, St. Sahak and St. Mesrop Mashtots, or through inspiration from them.

The firm religious faith of the Ghevondian Saints, their genuine cooperation with the people, the living example they became in fighting in the front lines of the Vardanian War with cross in hand while wielding the sword and their total commitment to the consecrated cause were the facts and the evidence of their character as ideal churchmen. These are the qualities of life and virtue that lead Armenian churchmen in cities where there are large Armenian populations to come together each year, celebrate the Divine Liturgy, and make these ideas the subject matter for reflection and renewed vows. These qualities are regarded in the Armenian Church as the epitome of indestructible faith and total dedication.

In the same manner as with the use of the name Vardanian, the term Ghevondians is taken to mean the many, but it is based on the name of one of them, Ghevond Yerets (Leonidus the Cleric). He became the eponym because of his dauntless trait and his brilliant mind regarding which writers and historians have written with awe and esteem, and at length.

## PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at [stgregoryarmenianchurch@yahoo.com](mailto:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com), or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

## UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- **Thursday–February 28, 2019 - 6:30 p.m.**  
Men's Forum Dinner .
- **Wednesday–March 13, 2019 - 12:00 p.m.**  
Friendship Club Luncheon.
- **Wednesday–March 20, 2019 - 6:30 p.m.**  
Ladies Michink Dinner.
- **Sunday–April 7, 2019 - Luncheon After Badarak**  
Time with the Primate.
- **Saturday–April 13, 2019 - 10:00 a.m.**  
Fashion Show.
- **Monday–April 22, 2019 - 7:00 p.m.**  
April 24 Commemorating.

**We welcome all volunteers for the above events,  
please contact  
DEACON VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730**

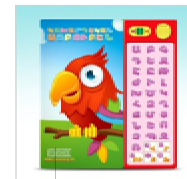
## ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive  
Invaluable Books of Armenian Church  
History for all your Friends and Family**

**Every Sunday after  
Church Services**



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԿՈՐԻՉ  
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ**

Որել անթով՝ ձեր նուերներուն համար  
Այցելեցէք եկեղեցոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր  
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք



Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:  
 Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել  
 Էլիզ Թաշճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին  
**The Choir welcomes new members.**  
**If you are interested, please see Elise Tashjian,**  
**the Choir Director**

**ANNOUNCEMENT**

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային  
 հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ  
 Please turn off your cell phone  
 when entering the church

**Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ**

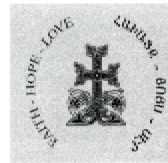
Հոգեհանգստեան խնդրանքները հանձնէք ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել թերթիկին մէջ

**Requiem Services**

We ask those who wish to have *hokehankisd* conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

**Remember The Church In Your Will**

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

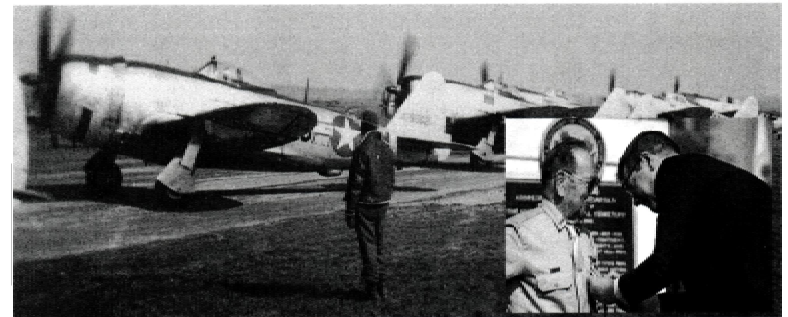


**St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum**  
 (Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, February 28 – 6:30p.m.

Presents A "Special Community Event": American World War II Hero:  
**1st Lt. Edward J. Lopez**

Paderborn, Germany: as shrapnel entered the right side of his face, grazed his skull and exited the other side *"I wiped the blood out of my eyes, flew down & obliterated the gunfire that shot me"*. P-47 Thunderbird Pilot Lt. Ed Lopez



A Super Rare & Emotional Event! An Amazing Story No American Will Not Be In Awe Of

- \* Lt. Lopez was in the 365<sup>th</sup> Fighter Bomber Group, 387<sup>th</sup> Fighter Squadron & Called the Hell Hawks
- \* He Fought from England > France > Belgium > Berlin in Fierce Air Battles Against the Third Reich and the German Luftwaffe. Flew Over 100 Combat Missions over Nazi Occupied Europe.

RECEIVED THE "HIGHEST" MEDALS

- \* **Distinguished Flying Cross** from the U.S. Air Force. **Legion of Honor** from France – was made a "Knight of France" for his efforts in the Liberation of France. The Purple Heart, the European-African-Middle Eastern Campaign with 4 Battle Stars, the Belgian Croix de Guerre Fourragere, the United Nations Service Medal and the Korean Service Medal & Flying the F-86 Sabre Jet.

Lt. Lopez, will have his Autobiography book **"Flight of a Hell Hawk"** detailing his missions & life.

*At St. Gregory the Illuminator Church "Yeghavian Hall" 2215 E. Colorado Blvd., Pasadena*

***RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served*** Admission \$20  
 Khajag Konalian: 626-351-0216, Ardash Gaurdikian: 626-399-1914 Church Off. (Veraj) 626-449-1523

*Sponsor a Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any other Special Event. Please contact Khajag Konalian above.*



**St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic  
Church of Pasadena**

**Armenian Saturday School**



**Every Saturday from 10-1:00p.m.**

- ✓ For ages 5-13.
  - ✓ All levels of Armenian.
  - ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
  - ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
  - ✓ Annual poetry competitions and art competitions.
- Please inquire for adult classes in all levels.

**For more info please contact Mr. Norayr Daduryan**  
**norayrdaduryan@gmail.com**  
**(626) 683 7211**

**ST. GREGORY LADIES SOCIETY  
54<sup>TH</sup> ANNUAL  
FASHION SHOW**

**COME FLY WITH US  
ON THE WINGS OF FASHION**



**Saturday April 13, 2019 - 10:00 AM**

Luncheon & Fashion Show 2:00 PM

**The Westin Bonaventure Hotel**

404 S. Figueroa St. Los Angeles, CA 90071

For Tickets Please Contact  
 Aida Sethian (626) 695-8013 Yn. Talin Petoyan (626) 616-1535  
 stgregoryladiessociety@gmail.com

Shuttle Service Available

**13  
APRIL**

Donation: \$100



**ST. GREGORY LADIES SOCIETY  
COME FLY WITH US  
ON THE WINGS OF FASHION**

**RESERVATION CARD**

**ALL RESERVATIONS MUST BE PREPAID & RECEIVED  
BY APRIL 5, 2019**

**St. Gregory Ladies Society**  
 2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Aida Sethian (626) 695-8013 - Yn. Talin Petoyan (626) 616-1535  
 stgregoryladiessociety@gmail.com

**Please support St. Gregory Ladies Society with your donation:**

- Cover Donor \$2500
- Full Page Donor \$1000
- Half Page Donor \$500
- Quarter Page Donor \$250
- Distinguished Donor \$100

*All donations will be recognized in our annual booklet.*

- Please reserve \_\_\_ tickets at \$100 each.  
Tables of 10 & 12 are available.
- Please reserve \_\_\_ shuttle passes at \$15 each.  
Service to and from St. Gregory Pasadena Church.  
Limited seating.

**TOTAL ENCLOSED: \$ \_\_\_\_\_ CHECK NO. \_\_\_\_\_**

## Requiem - Հոգեհանգիստ

- A requiem service in the memory of Harold Mgrublian on the occasion of 40th day of his passing is requested by his wife Alice Mgrublian, his son and daughter in law David & Margaret Mgrublian, daughter and son in law, Diane and Ron Mitchell, granddaughters Kathryn & Madlyn Mgrublian and Taleen Mitchell, Fr. Sarkis And Yer. Talin Petoyan and daughter Grace, Hampartsoum & Vera Arabian, as well as St. Gregory Parish Council & Ladies Society, Sunday School, Men's Forum and Friendship Club Members.
- A requiem service in the memory of Paylag Aharonian on the occasion of 40th day of his passing is requested by Ara & Diana Aharonian, Chahe & Arpy Ghanimian, Tamar Ghanimian, Andre & Rita Saroukhanian & family, Zohrab & Garine Ghanimian, Shiraz Ghanimian, Alex Aharonian, Ara & Sonia Babayan, Avo & Armig Markarian, Khatchig & Annie Nahabedian.
- Requiem Service in memory of Joseph Kolanjian on the occasion of 13<sup>th</sup> year of his passing, Movses Arabian 21<sup>th</sup>, Mari Kolanjian 12<sup>th</sup> year and all Arabian & Kolanjian Families deceased is requested by Hampartsoum & Vera Arabian.
- Marguerite and Virginia Hougasian are requesting a requiem service for their father Joseph Hougasian on the occasion of 45<sup>th</sup> year of his passing. and all Hougasian Family deceased. The service is also requested by St. Gregory Parish Council, Ladies & Sunday School Members.
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Հարոյտ Մուկրուպեանի մահուան քառասունօրին առիթով: Խնդրողներն են՝ զաւակը՝ Տէյվիս եւ Մարկրիթ Մուկրուպեան եւ դուստրերը՝ Գաթրին եւ Մատլէն, դուստրը՝ Տայան եւ Ռան Միթչըլլ եւ դուստրը Թալին, Տէր Սարգիս եւ Երց. Թալին Բեթոյեան եւ դուստրը Կրէյս, Համբարձում եւ Վերա Արապեան, ինչպէս նաեւ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցու Ծխական Խորհուրդի, Տիկնաց Միութեան, Կիրակնօրեայ Դպրոցի, Ֆրէնտշիր Գլապի եւ Մարդկանց Ասուխի անդամները:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Փայլակ Ահարոնեանի մահուան քառասունօրին առիթով: Խնդրողներն են՝ Արա եւ Տիանա Ահարոնեան, Շանէ եւ Արիի Կանիմեան, Թամար Կանիմեան, Անորէ եւ Ռիթա Սարուխանեան եւ ընտանիք, Զոհրապ եւ Կարինէ Կանիմեան, Շիրազ Կանիմեան, Ալէքս Ահարոնեան, Արա եւ Սոնա Պապայեան, Աւօ եւ Արմիկ Մարգարեան եւ Խաչիկ եւ Անի Նահապետեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Ճօզէֆ Գոյանճեանի մահուան 13րդ տարելիցին, Մովսէս Արապեանի 21րդ եւ Մարի Գոյանճեանի 12-րդ տարելիցներուն առիթով նաեւ բոլոր Արապեան եւ Գոյանճեան գերդաստաններուն ննջեցեալներուն հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Համբարձում եւ Վերա Արապեաններ:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի Ճօզէֆ Ղուկասեանի մահուան 45-րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Վրժինիա եւ Մարկրիթ Ղուկասեաններ ինչպէս նաեւ Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցու Ծխական Խորհուրդի եւ Տիկնաց Միութեան Անդամները եւ Կիրակնօրեայ վարժարանի ուսուցչակազմ:

**St. Gregory Sunday School**  
**Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.**  
**Dunaians Hall**

**Ages 4 - High School Are Welcome**  
**Teaching Sharagan, Prayer & Tradition**  
**of the Armenian Church**

**For information call**  
**Marguerite Hougasian (626) 351-8137**

**“Train up a child in the way he should go**  
**And when he is old, he will not depart from it.”**  
**Proverbs 22:6**

**Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցու**  
**Կիրակնօրեայ Վարժարան**  
**Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30**  
**Տունայեանց սրահին մէջ**

**Յաւելեալ մանրամասնութեան համար հեռաձայնել**  
**Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137**

**«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,**  
**որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ**  
**չխտտորի»**

**Առակաց 22:6**

## *What the Church Fathers say About: Penance*

### *(Part I)*

*This, my son, is how you should begin your life according to God. You should continually and unceasingly call to mind all the blessings which God, in His love, has bestowed upon you in the past and still bestows for the salvation of your soul. You must not let forgetfulness of your evil works or laziness make you grow unmindful of these many and great blessings (and so pass the rest of your life uselessly and ungratefully. For this kind of continual recollection moves it constantly to confession and humility, to thanksgiving with a contrite soul.*

Venerable Mark the Ascetic

*Enter into the Church and wash away your sins. For there is a hospital for sinners and not a court of law.*

St. John Chrysostom

*God's bountiful mercy has come to help stumbling sinners regain hope of eternal life, not only through the grace of Baptism, but through the medicine of penitence, as well. These remedies come from the goodness of God. They have been so arranged that His pardon cannot be obtained without the intercession of priest.*

St. Leo of Rome

*Priests have the power to bind and loosen, to forgive and retain sins, which is not given even to the angels. It is a power given to them by God through the promise of Christ.*

St. John Chrysostom

Message to Priests:

*Do not observe the sins of others and do not behave unfriendly (inwardly or outwardly) towards those who sin. Rather, present your own sins and deeply repent for having committed them, considering yourself worse than all. Pray lovingly for those who sin, knowing that we are all inclined to every sin.*

St John of Kronstadt

*Penance is a remission of sins through repentance, during which the sinner bathes his bed in tears and his tears become his bread by day and night, during which he is not ashamed to show his sin to the priest of the Lord for the remedy.*

Origen

*Do not be ashamed to enter the Church to confess. Be ashamed when you sin and don't confess.*

St. John Chrysostom

*Cry out, O sinner, with all your might and spare not your throat, for your Lord is merciful and loves those who repent. As soon as you return, your Father will come out to meet you and rejoice in you.*

St. Ephraim the Syrian

*To all the believers He grants remission of sins until the Master agrees with the opinion of His slaves.*

St. John Chrysostom

### **PARKING CONCERN:**

Please be reminded that the parking in the retail shopping center on Colorado Blvd., next door to St. Gregory is for patrons only. Your car will be subjected to towing if you leave your car in their parking lot during church services.

### **Կանքարի Հարց:**

Եկեղեցական արարողութեան եւ յուղարկաւորութիւններու ընթացքին պիտի խնդրենք ձեր ինքնաշարժերը չկանքնեցնել կողքի գործատեղիներու կանքարին մէջ:

Այլապէս ձեր ինքնաշարժները պիտի փոխադրուին ուրիշ տեղ (TOWING)